

Anglais Juridique des contrats

ORGANISME

- « **LANGAGE FORUM** »
22-24 allée de l'Arche
La Défense 6
92400 COURBEVOIE

Tél. : 01 47 73 77 23

Contact : M^{me} Mary O'DONOGHUE

Mary.odonoghue@langageforum.com

PUBLICS CONCERNÉS

Toute personne amenée à avoir des échanges professionnels juridiques en anglais

PRÉ-REQUIS

- Niveau intermédiaire supérieur minimum - équivalent TOEIC 600
- Homogénéité de niveau par groupe

OBJECTIFS

- Approfondir et enrichir le vocabulaire spécialisé de l'anglais juridique et des contrats en fonction des spécificités de cocontractant.
- Comprendre, rédiger et relire les documents juridiques les plus courants
- Analyser, comprendre et interpréter les clauses les plus répandues
- Acquérir plus d'aisance et de fluidité dans l'expression orale lors des échanges professionnels
- S'adapter aux pratiques juridiques de cultures différentes

PROGRAMME

Module 1 : Présentation détaillée d'un contrat

Séquence 1 : Présenter différents types de contrats : (3h en présentiel)

Acquisition du lexique et des expressions pour expliquer

- les différents types de contrats utilisés dans les différents secteurs de la branche
- l'implication des différents contractants
- la durée et le renouvellement des contrats

Révision des structures

- passé, présent et futur
- les prépositions de temps

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Séquence 2 : Présentation détaillée d'un contrat : (3h en présentiel)

Acquisition du lexique et des expressions pour

- détailler les contrats
- exposer les enjeux des contrats

Révision des structures

- le conditionnel
- les modaux

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Chaque participant détaille une partie de contrat en expliquant ses spécificités et les enjeux pour la société impliquée

Module 2 : Comprendre et interpréter des documents juridiques.

Séquence 3 : Compréhension des documents juridiques les plus courants : (3h en présentiel)

Acquisition des expressions et du lexique pour

- rédiger lettres, contrats, memos, et accords
- expliquer le contenu d'un dossier

Révision des structures

Anglais Juridique des contrats

- les expressions type de l'anglais juridique
- la communication formelle et informelle
- les mots de liaison
- le discours indirect et rapporté

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Chaque participant présente un document rédigé

Séquence 4 : Interprétation des différents documents juridiques : (3h en présentiel)

- analyse des différents documents juridiques
- brainstorming autour des différentes interprétations possibles

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Chaque participant présente son interprétation d'un document

Module 3 : Comprendre et interpréter les clauses les plus répandues.

Séquence 5 : Comprendre les clauses générales et particulières d'un contrat en anglais : (2h en présentiel)

Acquisition du lexique et expressions pour

- comprendre et reformuler les clauses types
- expliquer les différentes clauses
- repérer les différents styles de rédaction des contrats

Révision des structures

- syntaxe de la phrase complexe
- les propositions indépendantes principales et subordonnées

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Séquence 6 : Elaborer les clauses d'un contrat en anglais : (2h en présentiel)

Workshop :

Travail en équipe: analyse d'une situation nécessitant un contrat, et proposition de clauses générales et particulières adaptées à la situation en fonction du département concerné au sein de l'entreprise.

Module 4 : Participer à une réunion juridique internationale

Séquence 7 : Préparer son intervention dans une réunion juridique internationale : (2h en présentiel)

Acquisition des expressions pour

- parler des contrats et du cadre juridique
- solliciter avis, suggestions et conseils, demander des clarifications
- comprendre les variations de l'anglais juridique britannique et américain

Révision des structures

- Present Perfect et progressif
- les verbes à particule

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Séquence 8 : Participer à une réunion juridique internationale : (2h en présentiel)

Acquisition des expressions pour

- gérer sa participation à une réunion juridique
- poser des questions pertinentes

Travail de la fluidité, de la précision et de la prononciation

Chaque participant prend la parole pour donner ses inputs lors de la réunion

Module 5 : Bilan, feedback et conseil

Séquence 9 : Bilan et Feedback : (1h en présentiel)

Evaluation fin de module

Correction du test final et feedback du formateur

Conseils et pistes pour maintenir son niveau et ses acquis

PÉDAGOGIE

Méthodes pédagogiques

- Formation en présentiel
- Interventions de plusieurs professeurs anglo-saxons
- Approche communicative et participative
- Mise en place d'une dynamique de groupe proche de celui de l'entreprise pour une utilisation en milieu professionnel
- Conversations guidées- Mise en situation professionnelle- Jeux de rôles -Travail personnel
- Constitution d'un glossaire par métier et par secteur

Anglais Juridique des contrats

Moyens pédagogiques

- Livres spécialisés dans l'anglais juridique
- CDs et podcasts
- Documents authentiques, articles de presse, memos, courriers
- Chaque formateur détient un ordinateur portable avec tous les supports pédagogiques à disposition

EVALUATIONS

- Initiale: Audit linguistique individuel LANGAGE FORUM (évaluation orale et écrite sur les 4 compétences de la langue : expression/ compréhension orales et écrites)
- Lors de la formation : Mini-test au début de chaque séquence : mise en pratique de l'acquis à la fin de chaque module
- Finale : Test de fin de stage qui reprend pour l'essentiel ce qui a été vu en cours de formation.
- Bilan et feedback du formateur.
- Remise d'un rapport fin de stage et d'une attestation de présence